

**14. ФЕСТИВАЛ ПОЗОРИШНИХ ПРЕСТАВА ЗА ДЕЦУ И МЛАДЕ  
„МАЛИ ЈОАКИМ“**

**КРУШЕВАЦ, 15. - 22. 11. 2021. РАСПОРЕД ИГРАЊА ПРЕСТАВА  
ОТВАРАЊЕ ФЕСТИВАЛА**

Понедељак, 15. 11. у 17:00 и 19:00 КРУШЕВАЧКО ПОЗОРИШТЕ

**КАПЕТАН ЏОН ПИПЛФОКС**

Текст: Душко Радовић

Режија: Александар Пејаковић

Препоручени узраст 4+

Уторак, 16. 11. у 17:00 и 19:00 КРАЉЕВАЧКО ПОЗОРИШТЕ

**СЛАВУЈ И КИНЕСКИ ЦАР**

Текст: Х.К.Андерсен

Драматизација, режија и сценографска идеја: Синиша Ракић

Препоручени узраст 5+

Среда, 17. 11. у 19:00 РЕГИОНАЛНО ПОЗОРИШТЕ НОВИ ПАЗАР

**ПЕПЕЉУГА**

Режија: Бисерка Колевска

Препоручени узраст 4+

Четвртак, 18. 11. у 17:00 НАРОДНО ПОЗОРИШТЕ ПИРОТ

**МИЛИЦА ОД ПЕПЕЛА**

Текст: Валентина Велков

Режија: Давид Алић

виши разреди основне и нижи разреди средње школе

Петак, 19. 11. у 17:00 и 19:00 ПОЗОРИШТЕ ЗА ДЕЦУ КРАГУЈЕВАЦ

**БАМБИ**

По мотивима истоимене бајке Феликса Салтена

Режија: Јакуб Максимов

Препоручени узраст 6+

Субота, 20. 11. у 17:00 и 19:00 ПОЗОРИШТЕ „ЗОРАН

РАДМИЛОВИЋ“ ЗАЈЕЧАР

**ЛЕПОТИЦА И ЗВЕР**

Текст и режија: Жељко Хубач

школски узраст

Недеља, 21. 11. у 17:00 и 19:00 НАРОДНО ПОЗОРИШТЕ ЛЕСКОВАЦ

**ПИНОКИО**

Текст и режија: Спасоје Ж. Миловановић

Препоручени узраст 5+

**ПРЕСТАВА У ЧАСТ НАГРАЂЕНИХ И ЗАТВАРАЊЕ ФЕСТИВАЛА**

Понедељак, 22. 11. у 17:00 и 19:00 ШАБАЧКО ПОЗОРИШТЕ

**ЧАРОБНИ ПАСУЉ**

Драматизација и режија: Цветин Аничич

Препоручени узраст 3+

ПРАТЕЋИ ПРОГРАМИ ФЕСТИВАЛА

Понедељак, 15. 11. у 18:30 отварање  
**Изложба радова школе цртања и сликања БуквАрт**

Среда, 17. 11. у 18:30 отварање  
**Изложба костима представа за децу Крушевачког позоришта**

Недеља, 21. 11. у 18:00  
**Представљање нових публикација Стеријиног позорја**

Учествују:

Мирослав Радоњић, директор Стеријиног позорја  
Горан Ибрајтер, Стеријино позорје  
Миливоје Млађеновић, театролог

## ЈУЧЕ НА РЕПЕРТОАРУ



СВЕЧАНО  
ОТВАРАЊЕ





## КАПЕТАН ЏОН ПИПЛФОКС

### АУТОРСКИ ТИМ

Аутор: Душан Радовић

Адаптација и режија: Александар Пејаковић

Драматург: Јован Ристић

Сценограф: Драгана Пурковић Мацан

Костими и лутке: Драгана Ђурић и Душан Станковић

Композитор: Младен Матовић

Вокални педагог: Радивоје Симић

Сценски покрет и кореографија: Миљка Брђанин

### УЛОГЕ

Капетан Џон Пиплфокс: Небојша Вранић

Спикер/Посластичар: Ема Петровић

Посластичар/Корњача: Јелена Томић

Посластичар/Секира: Стеван Здравих

Посластичар/Коновал: Јованка Андрић

Посластичар/Арчибалд: Јелена Вукићевић

Препоручени

узраст

4+



## КАПЕТАН ЏОН ПИПЛФОКС

Душко Радовић је 1953. Године написао радио драму "Капетан Џон Пиплфокс" , дидактичког (поучног) карактера намењен деци и онима који се тако осећају. Својим живописним ликовима и пажљиво бираним речима, због природе медија за који је драма намењена, Душко дочарава једну праву малу гусарску авантуру, предвођену чувеним гусарским капетаном Џоном Пиплфоксом. Наиме, капетан је враћен из пензије, како би још једном помогао свом краљевству и спасао га од морске немани – Седмоглавог чудовишта. Капетан Џон Пиплфокс окупља своје гусаре и неустрашиво креће у поход. Оно што Душко Радовић посебно наглашава, кроз тактику самог Капетана, то је да је умност и памет много боље оружје од сирове снаге . Својим путовањем, Капетан и гусари стичу неопходно искуство и нова знања која им помажу у достизању коначног циља – елиминација Седмоглавог чудовишта које немилосрдно потапа бродове који пролазе.

Редитељ Александар Пејаковић, узима текст радио-драме као полазиште за своју комбиновану луткарску представу и смешта је у посластичарницу "Лепојке из Хаване" у којој пензионисани капетан Џон Пиплфокс проводи своје дане једући колаче и присећајући се славних гусарских дана. Тако је једна од главних авантура, претходно поменут поход на Седмоглаво чудовиште, управо прича коју радници и гости посластичарнице воле да слушају изнова и изнова. Креативним визуелним решењима попут лутки формираних од кухињског прибора, воћа и колача и брода формираног од ентеријера посластичарнице, редитељ паралелно са капетаном Џоном Пиплфоксом представља последњу врло успешну авантуру капетана и његове посаде, правећи на тај начин форму представе у представи. Интересантно је виђење да капетану сећање подкрепљују посластице, што се директно и одражава на визуелни приказ његове посаде и осталих ликова које среће успут. Ове лутке су креације нишких колега Драгане Ђурић и Душана Станковића.

Александар Пејаковић такође појачава Душкову премису о умности и знању као неопходним елементима сваког херојског чина, акцентујући нужност образовања, редовног читања и промишљања.

У улози Капетана Џона Пиплфокса, Небојша Вранић се стасом, гласом и наступом истиче као личност од ауторитета, као неко из чијег искуства се може научити много и добити много.

Ову живописну атмосферу која влада у посластичарници, односно на сцени, употпуњују и весли сонгови који су веома певљиви и забавни.

Глумачка "посада" заиста даје све од себе да на најзабавнији начин исприча причу о последњој авантури славног капетана Џона Пиплфокса и у томе засигурно успева. Својим гласовним способностима доносе милозвучну полифонију, а својим вештим вођењем оживљавају лутке. Ова млада глумачка екипа (Ема Петровић, Јелена Томић, Јелена Вукићевић и Стеван Здравих), уз подршку искусније колегинице Јованке Андрић, потврђује да је позоришно стваралаштво за децу безбедно за још доста генерација које тек долазе. Као што је и у самој представи од капетана изнова и изнова тражено да исприча своју причу, тако ће и публици бити веома забавно да изнова слуша ову причу и увери се у битност премисе да ће образовање, памет и разум спасити свет од чудовишта.

Јован Ристић

## ОКРУГЛИ СТО

Након отварања фестивала и успешно изведене представе Крушевачког позоришта "Капетан Џон Пиплфокс" уследио је округли сто.

Водитељка- драматург Јелена Попадић Сумић на самом почетку похвалила је глумце који су успешно извели своју игру луткама, посебно узевши у обзир чињеницу да та "игра луткама" није нимало лака.

"Питам се због чега је редитељ одлучио седам глава буде баш розе боје и са тај део нисам баш најбоље разумела?" Попадић Сумић, на шта су су глумци то није постојао конкретан разлог осим естетског.

Попадић Сумић посебно је похвалила Томић за одиграну улогу "лутке нагласивши да је једино она имала њена лутка отвара уста.

"Идеја је била да у представи не буде пуцања, већ да се малишанима покаже најбоље "оружје", зато је све нежно и показано кроз слаткише"- нагласила је Андрић.

Попадић Сумић је закључила да су глумци веома озбиљно приступили задатку, напоменувши да песме и музика можда нису били доследни радњи у сваком тренутку, али да су лепо употпунили причу.



да чудовиште са главама од торте, питала је Јелена објаснили да за визуелног и

глумицу Јелену Корњаче", могућност да

насиља, оружја, да је знање зато је све глумица Јованка

Водитељка је даље оценила да је квалитетна глумачка игра ову представу учинила гледљивом. И, наравно, да је велики Душко Радовић увек прави избор.

А како рече Гавра ( глумац Небојша Вранић): "Нису дечије представе само бући - бући и кривељење, већ озбиљан и напоран рад, као и на представама које су намењене одраслима".

Јелена Попадић Сумић сложила се са Вранићем и додала да се озбиљан приступ глумца јасно видео на сцени, а то су приметили и малишани и родитељи.

На крају разговора водитељка, драматург Јелена Попадић Сумић, похвалила је Крушевачко позориште које једном годишње ради представу за децу.



Милица Крстић

# КАПЕТАН ЏОН ПИПЛФОКС

По тексту за аудио драму Душка Радовића

У режији Александра Пејаковића

Драматургија: Јован Ристић

Представа Капетан Џон Пиплфокс у својој суштини верно прати свој примордијални текст, то је дело које се гута у једном залагају као какав укусни колач. Овакво поређење је крајње намерно, јер су аутори на цео комад буквално додали слаткога крема и шлага.

Душка Радовића као аутора за децу можемо издвојити од свију осталих по двама стварима: по његовом неуморном просветитељству и врцавом хумору који ствара шашаве светове у коме су добродошли и деца и одрасли. Оба ова печата присутна су на сцени, наравно, без њих изворно дело не би ни било препознато. Режија је још и подвукла онај део о просветитељству где је јасна порука комада да можемо бити паметнији него што јесмо, ако учимо и читамо и слушамо паметније од себе. А што се тиче овог дела о шашавим световима, то се наизглед лако и глатко пренело на сцену. Цео комад тече без застајања, без паузе слике се смењују неосетно, уз игру и песму, од тропског острва до мрког мора и мудре пећине (сценографија: Драгана Пурковић Мацан) и увек је акценат на делању, то јест радњи, без предаха.

Чак су и ликови секундарни у односу на динамику комада а на сцени имамо их свега неколико јасно дефинисаних. На првом месту Капетан Џон Пиплфокс (Небојша Вранић), неустрашиви капетан преке нарави и наглог темперамента чија је скромна памет најбистрија од свих учесника у делу (изузев, можда лика апстрактне Мудре пећине). Ликови морнара на броду нису строго дефинисани, њих режија понајвише користи налик хору у античкој драми, то је колективни лик чији појединци на сцени имају једва суптилне разлике иако су наведени поименице. Из њих се може издвојити једино лик морнара кога тумачи Ема Петровић зато што је њен лик уједно и наратор, то јест ако би смо повлачили паралелу са античком драмом, то би био лик хоровађе, црвена капица коју она на сцени носи (у духу штрумпфова) је јасно и издваја (костими и лутке: Драгана Ђурић и Душан Станковић).

Да ли сам поменуо да су морнари лутке? Ни сам то нисам доживео док, пишјући овај текст, нисам промислио. Тај елеменат лутака дошао је скроз природно и инкорпориран је у дело да је интеракција између живих глумаца и лутака потпуно неприметна и не разбија илузију. Луткама управљају глумци-посластичари и овим долазимо до стилизације дела. Тема овог комада јесу посласнице, од колачарских острва преко песама које славе слаткише до седмоглаве немани чије су главе: торте, овај мотив се понавља кроз цело дело што му даје питомост да се може извести и пред најмлађу публику као и то да сам после одгледаног комада потражио кремпиту.

Немања Петронијевић

## „СЛАТКИ" „КАПЕТАН ЏОН ПИПЛФОКС"

Синоћ је у Крушевачком позоришту отворен 14. фестивал представа за децу и младе, професионалних позоришта Србије, „Мали Јоаким". Фестивал, који овбухвата сва позоришта јужно од Саве и Дунава, отворили су председник заједнице професионалних позоришта Србије „Јоаким Вујић", Спасоје Ж. Миловановић и управник Крушевачког позоришта, Бранислав Недић. Прве вечери на репертоару је била представа ансамбла Крушевачког позоришта „Капетан Џон Пиплфокс", по тексту Душка Радовића, а у режији Александра Пејаковића, у којој су играли: Небојша Вранић, Ема Петровић, Јелена Томић, Стеван Здравих, Јованка Андрић и Јелена Вукићевић.

Представа је одиграна пред многобројном публиком, коју су чинили најмлађи крушевљани. Овај комад садржи елементе луткарске представе, који су се сажимали са глумачким умећем чланова ансамбла и та два позоришна елемента су врло добро уклопљена у ово остварење. Редитељ представе покушао је да причу о неустрашивом капетану, који се бори против чудовишта са седам глава, прикаже кроз свет слаткиша и торти, из посластичарнице „Лепојке из Хаване" и да ту „страшну" борбу учини „слатком" и мање трауматичном за дечије око и ухо. То му није до краја пошло за руком, јер спона између света гусара и света слаткиша није на пригодан начин објашњена деци. Радњу су пратили сонгови, у извођењу самих глумаца, који ниси били баш добра подлога, јер нису били у потпуности повезани са следом догађаја у комаду, па су лако могли да збуне малишане. Костими су били у складу са мотивима представе и доприносили су да се прича боље исприча. Сценографија се уклапала у амбијетални део приче и добро је дочаравала потребне просторе.

Све у свему, чини се да је представа задовољила очекивања своје публике, јер су, како деца, тако и њихови родитељи из сале изашли задовољни, пуни утисака и спремни да у будућности представу погледају поново или је препоруче својим другарима.

Анђела Пуношевац

**ДАНАС НА РЕПЕРТОАРУ**

**КПЖ**  
**КРАЉЕВАЧКО**  
**ПОЗОРИШТЕ**

КРАЉЕВАЧКО ПОЗОРИШТЕ

СЛАВУЈ И КИНЕСКИ ЦАР

**Синиша Ракић**

Препоручени узраст 5+



**АУТОРСКИ ТИМ Х.К.Андерсен**  
**СЛАВУЈ И КИНЕСКИ ЦАР**

Драматизација, режија и сценографска идеја: **Синиша РАКИЋ**  
Редитељска адаптација премијерне обнове  
и музички избор: **Миодраг ДИНУЛОВИЋ**  
Сарадник на анимацији лутака: **Горан БАЛАНЧЕВИЋ**  
Музички аранжмани сонга: **Арпад БАЛАЖ**  
Редизајн лутака: **Зорана МИЛОШАКОВИЋ**

**ИГРАЈУ:**

Славуј-Крава-Жаба: **Светлана МИЛЕНКОВИЋ**  
СЛАВУЈ И КИНЕСКИ ЦАР, дечак - **Владимир ЈОВАНОВИЋ**  
Саветник, смрт- **Димитрије ПРОДАНОВИЋ/Кристина ЈЕВТОВИЋ**

**Представа је намењена узрасту 5+**  
**Трајање представе 35 минута.**

Премијера **150.** - сезона **1989/90.**  
Премијерна обнов: **септембар 2020.године - сезона 2020/21.**

*Представа је премијерно изведена 25.децембра 1989.године.*  
*До 13.02.2016.године представа је изведена 178 пута, у непромењеној подели коју су чинили:*  
Биљана КОСТАНТИНОВИЋ, Предраг ПАВЛОВИЋ и Верољуб АНДРИЈАНИЋ.

## СУТРА НА РЕПЕРТОАРУ



regionalno pozorište  
novi pazar

## ПЕПЕЉУГА

Режија: Бисерка Колевска

Препоручениузраст



5+

# ПЕПЕЉУГА

## Улоге:

Кристина Јевтовић  
Душан Живанић  
Лемана Бећировић  
Анђела Марић  
Рифат Рифатовић  
Харис Шећеровић  
Сандра Миљковић

## Редитељ:

Бисерка Колевска  
Сценограф и костимограф:  
Ана Колбјанова

## Дизајн светла:

Радомир Стаменковић

## Кореограф и сценски покрет:

Јована Тодоровић

## Дизајн плаката и програма:

Фатима Дуровић

## Превод текста са бугарског језика:

Милица Реџић Вуловић

## Инспицијент и суфлер:

Нермина Дугопољац

Израда костима:

Фетија Гилић

Израда сценографије и мајстор светла:

уб Слезовић

Мајстор тона:

Сеад Жупљанин

Декоратери:

Сеад Торбић и Едина Старчанин

Реквизитер:

Јахја Јусовић

Организатор:

Музафер Жупљанин

Извршни продуцент:

Сеадетин Мујезиновић

**Регионално позориште Нови Пазар**

## НЕШТО ИЗМЕЂУ 2

Други дан фестивала. Чух даје се представа Краљевачког позоришта, а по тексту великог Ханса Кристијана Андерсена "Славуј и кинески цар" хммм...занимљиво, ту представу нисам имала прилике да погледам. Наравно, пажљиво заузимајем позицију на балкону и чекам почетак...Размишљајем и не верујем да сам нестрпљива да гледам представу баш попут неког несташног детета.

Прво што примећујем су те занимљиве кинеске лутке што изађоше на сцену. И онда се сетих сцене из детињства када сам први пут видеела групу кинеза, у Нишу испред Мека (наравно) и питала родитеље шта се тим чикама десило па тако чудно изгледају?! Мама и тата су се потрудили да ми дечијим језиком објасне да постоје људи који изгледају другачије, да нисмо сви исте боје коже, косе, очију...али да смо сви људи и да то није ништа страшно-напротив то је сасвим уреду. Е онда су ми постали занимљиви управо због косих очију. Наравно јако је важно да нас родитељи од малих ногу уче да те различитости спајају људе и да то никада не сме бити разлог за мржњу!

Него да се вратим на представу. Заиста су дивно краљевачки глумци дочарали ту лепоту песме славуја, потребу за слободом и наравно важност човекољубља, а све то на деци разумљив начин. Пратила сам њихове реакције, и схватила да су помно пратили сваки детаљ и јасно се дало видети да су разумели поенту. Душа, срце, слобода, понекад ми се чини да су то данас само мисаоне именице. И заиста се запитам како ћу ја, у будућности, научити своје дете колико је важно "имати душу", бити срчан и, наравно, бити слободан. Али опет верујем да ћу успети. Јер, без обзира на сурова правила света у коме живимо и ситуацију са пандемијом коронавируса, морамо се трудити да останемо слободни, да се волимо, да помажемо једни другима и, наравно, да певамо попут малог Андерсеновог славуја.

Уствари, завршићу овај текст управо једном Андерсеновом:"Није довољно само живети". "Потребно је имати мало сунца, мало слободе и мало цвећа".

Милица Крстић

## СУТРА НА РЕПЕРТОАРУНА РЕПЕРТОАРУ

### ПЕПЕЉУГА

Режија: Бисерка Колевска

Препоручениузраст 5+



## АУТОРСКИ ТИМ

### Улоге:

Кристина Јевтовић  
Душан Живанић  
Лемана Бећировић  
Анђела Марић  
Рифат Рифатовић  
Харис Шећеровић  
Сандра Миљковић

### Редитељ:

Бисерка Колевска  
Сценограф и костимограф:  
Ана Колбјанова  
Дизајн светла:  
Радомир Стаменковић  
Кореограф и сценски покрет:  
Јована Тодоровић  
Дизајн плаката и програма:  
Фатима Дуровић  
Превод текста са бугарског језика:  
Милица Реџић Вуловић

### Инспицијент и суфлер:

Нермина Дугопољац  
Израда костима:  
Фетија Гилић  
Израда сценографије и мајстор светла:  
уб Слезовић  
Мајстор тона:  
Сеад Жупљанин  
Декоратери:  
Сеад Торбић и Едина Старчанин  
Реквизитер:  
Јахја Јусовић  
Организатор:  
Музафер Жупљанин  
Извршни продуцент:  
Сеадетин Мујезиновић

**Регионално позориште Нови Пазар**

**СТРУЧНИ ЖИРИ 14. ФЕСТИВАЛА  
„МАЛИ ЈОАКИМ“**

Бранко Поповић, редитељ  
Бојан Јовановић, глумац  
Никола Милојевић, глумац

**СЕЛЕКТОР**

Бранислав Недић, драматург

**ВОДИТЕЉ ОКРУГЛОГ СТОЛА**

Јелена Попадић Сумић

**ФЕСТИВАЛСКИ КРИТИЧАРИ**

Јован Ристић  
Немања Петронијевић

**ФЕСТИВАЛСКИ ЗАПИСНИЧАР**

Милица Крстић

**ФОТО**

Ричи

**УРЕДНИК БИЛТЕНА**

Светлана Ђурђевић

**ПРЕДСЕДНИК САВЕТА ФЕСТИВАЛА**

Спасоје Ж. Миловановић

**САВЕТ ФЕСТИВАЛА**

Бранислав Недић - Крушевачко позориште  
Ивана Недељковић - Пулс Театар Лазаревац  
Владимир Василић - Шабачко позориште  
Зоран Стаматовић - Народно позориште Ужице  
Младен Кнежевић - Књажевско српски театар „Јоаким Вујић“ Крагујевац  
Јелена Стојановић Патрногић - Позориште за децу Крагујевац  
Миодраг Динуловић - Краљевачко позориште  
Милица Радуловић - позориште лутака Ниш  
Сеадетин Мујезиновић - Регионално позориште Нови Пазар  
Спасоје Ж. Миловановић - Народно позориште Ниш  
Ненад Јовић, Позориште - „Бора Станковић“ Врање  
Градмир Филиповић - Народно позориште Пирот  
Драган Марјановић - Народно позориште Лесковац  
Предраг Радоњић - Народно позориште Приштина  
Владимир Ђуричић – Народно позориште Тимочке крајине „Зоран  
Радмиловић“ Зајечар  
Братислав Јанковић – Градско позориште Чачак